

SAINT GEORGE RUSSIAN ORTHODOX CHURCH

211-43 46th Ave, Bayside, NY 11361 (Queens)

Very Rev. Hegumen Euty chius (Dovgan) ph: (347) 452-9173 dovganym@gmail.com

29 January / 11 February 2024

THE THIRTY-SIXTH SUNDAY AFTER PENTECOST — TONE III

St Ignatius of Antioch, the God-bearer.

AT THE DIVINE LITURGY

Troparion of St Ignatius the God-bearer (Tone 6)

O imitator of the ways of the apostles * and inheritor of their throne, * adornment of hierarchs * and divinely inspired glory of the martyrs: * Thou didst brave fire and sword * and, setting forth the word of Truth, * didst suffer unto the shedding of thy blood. * O hieromartyr Ignatius, entreat Christ God that our souls be saved.

Or this troparion of the hierarch:

Troparion of St Ignatius the God-bearer (Tone 4)

As thou didst share in the ways of the apostles * and didst occupy their throne, * thou didst find thine activity to be a passage to divine vision, * O divinely inspired one. * Wherefore, ordering the word of truth, * thou didst suffer for the Faith even to the shedding of thy blood, O hieromartyr Ignatius. * Entreat Christ God, that our souls be saved.

Kontakion of the Resurrection (Tone 3)

Thou didst rise today from the tomb, O Merciful One, * and didst lead us out of the gates of death. * Today Adam danceth and Eve rejoiceth; * and together with them, both the Prophets and the Patriarchs * unceasingly praise the divine might of Thine authority.

Glory...

Kontakion of St Ignatius the God-bearer (Tone 2)

Thou didst shine forth from the East today, * illumining all creation with thy doctrines, O God-bearing and divine Ignatius. * and art adorned with martyrdom.

Both now...

O Protection of Christians (Tone 6)

O protection of Christians that cannot be put to shame, * O mediation unto the Creator unfailing, * disdain not the suppliant voices of sinners, * but be thou quick, O good one, * to help us who in faith cry unto thee; * hasten to intercession and speed thou to make

supplication, * thou who dost ever protect, O Theotokos, * them that honour thee.

Prokeimenon, Psalm 46, in Tone III

Deacon: Let us attend.

Priest: Peace be unto all.

Reader: And to thy spirit.

Deacon: Wisdom!

Reader: The Prokeimenon in the Third Tone:

O chant unto our God, chant ye chant unto our King, chant ye.

Chanters: O chant unto our God, chant ye * chant unto our King, chant ye.

Reader: *Stichos:* Clap your hands, all ye nations; shout unto God with a voice of rejoicing.

Chanters: O chant unto our God, chant ye * chant unto our King, chant ye.

Prokeimenon, Psalm 63, in Tone VII

Reader: And in the Seventh Tone:

The righteous man shall be glad in the Lord, and shall hope in Him.

Chanters: The righteous man shall be glad in the Lord, * and shall hope in Him.

Epistle for the 17th Sunday after Pentecost and for the holy hierarch —

The Reading from the Second

Epistle of the Holy Apostle Paul to the Corinthians, §182a [II Corinthians 6:16b-7:1]

Brethren: Ye are the temple of the living God. As God hath said: 'I will dwell in them and walk in them; and I will be their God, and they shall be My people.' Therefore, 'Come out from among them, and be ye separate,' saith the Lord. 'And touch not the unclean thing, and I will receive you, and will be a Father unto you, and ye shall be My sons and daughters,' saith the Lord Almighty. Having therefore these promises, dearly beloved, let us cleanse ourselves from all filthiness of

the flesh and spirit, perfecting holiness in the fear of God.

**Epistle of the Holy Apostle Paul to the Hebrews,
§311 [4:14-5:6]**

Brethren: Seeing that we have a great High Priest who has passed into the Heavens, Jesus the Son of God, let us hold fast to our profession. For we do not have a High Priest who cannot be touched with the feelings of our infirmities, but was in all points tempted as we are, yet without sin. Let us therefore come boldly unto the throne of grace, that we may obtain mercy and find grace to help in time of need. For every high priest taken from among men is ordained for men in things pertaining to God, that he may offer both gifts and sacrifices for sins; who can have compassion on the ignorant and on those who are outside of the Way, since he himself is also encompassed by infirmity. And by reason hereof, he ought, both for the people and also for himself, to make offering for sins. And no man taketh this honour unto himself, except he that is called by God, as was Aaron. So also Christ glorified not Himself to be made a high priest, but He that said unto Him, 'Thou art My Son; today have I begotten Thee.' And He saith also in another place, 'Thou art a priest for ever after the order of Melchizedek.'

Alleluia, Psalm 30, in Tone III

Deacon: Wisdom!

Reader: Alleluia in the Third Tone:

Stichos: In Thee, O Lord, have I hoped, let me not be put to shame in the age to come.

Chanters: Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Reader: *Stichos:* Be Thou unto me a God to defend me and a house of refuge to save me.

Chanters: Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Alleluia, Psalm 91, in Tone IV

Reader: And in the Fourth Tone:

Stichos: The righteous man shall flourish like a palm tree, and like a cedar in Lebanon shall he be multiplied.

Chanters: Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Gospel for the 17th Sunday after Pentecost and for the holy hierarch —

**The Reading from the
Holy Gospel according to Matthew,
§62 [15:21-28]**

At that time, Jesus went into the region of Tyre and Sidon. And behold, a woman of Canaan came out of the same region and cried unto Him, saying, 'Have mercy on me, O Lord, Thou Son of David! My daughter is

grievously vexed with a devil.' But He answered her not a word. And His disciples came and besought Him, saying, 'Send her away, for she crieth after us.' But He answered and said, 'I am not sent but unto the lost sheep of the house of Israel.' Then she came and worshiped Him, saying, 'Lord help me.' But He answered and said, 'It is not meet to take children's bread and cast it to dogs.' And she said, 'Truth, Lord; yet the dogs eat of the crumbs which fall from their masters' table.' Then Jesus answered and said unto her, 'O woman, great is thy faith. Be it unto thee even as thou wilt.' And her daughter was made whole from that very hour.

**Holy Gospel according to Mark,
§41 [9:33-41]**

At that time, Jesus and His disciples came to Capernaum; and being in the house, He asked them, 'What was it that ye disputed among yourselves on the way?' But they held their peace, for on the way they had disputed among themselves as to who should be the greatest. And He sat down, and called the twelve and said unto them, 'If any man desire to be first, the same shall be last of all and servant of all.' And He took a child and set him in the midst of them. And when He had taken him in His arms, He said unto them, 'Whosoever shall receive one of such children in My name, receiveth Me; and whosoever shall receive Me, receiveth not Me, but Him that sent Me.' And John answered Him, saying, 'Master, we saw one casting out devils in Thy name, but he followeth us not, so we forbad him because he followeth not us.' But Jesus said, 'Forbid him not, for there is no man who shall do a miracle in My name that can lightly speak evil of Me. For he that is not against us is on our side. For whosoever shall give you a cup of water to drink in My name, because ye belong to Christ, verily I say unto you, he shall not lose his reward.'

Communion Verse: Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. (*Psalm 148:1*)

Another: In everlasting remembrance shall the righteous be; he shall not be afraid of evil tidings. (*Psalm 111:6*)

Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Horologion translation:

Troparion of the Resurrection (Tone 3)

Let the Heavens be glad; * let earthly things rejoice; * for the Lord hath wrought might with His arm. * He hath trampled down death by death; * the first-born of the dead hath He become. * From the belly of hades * hath

He delivered us * and hath granted to the world great mercy.

Kontakion of the Resurrection (Tone 3)

Thou didst rise today from the tomb, O Merciful One, * and didst lead us out of the gates of death. * Today Adam danceth and Eve rejoiceth; * and together with them, both the Prophets and the Patriarchs * unceasingly praise the divine might of Thine authority.

Octoechos Translation:

Troparion of the Resurrection (Tone 3)

Let those in heaven be glad; * let those on earth rejoice! * For the Lord hath wrought might with His hand. * He hath trampled down death by [His] death; * and is become the firstborn of the dead. * From the belly of hades * hath He delivered us * and hath granted the world great mercy.

Kontakion of the Resurrection (Tone 3)

Thou didst arise today from the tomb, O Compassionate One, * and didst lead us up from the gates of death. * Today Adam danceth and Eve rejoiceth; * and together the prophets and patriarchs * unceasingly hymn the divine might of Thine power.

ST. GEORGE CHURCH DEVELOPMENT

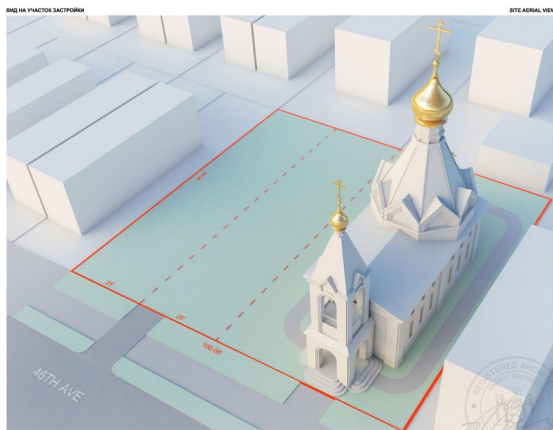
For number of years there have been a discussion about the future development of our church. Fr. Euty chius and Architect Andrei Malyshev would like to share their vision of how our church will look like. The following are some sketches from the Architect’s preliminary project.



View from North.



View from South East.



Areal View at the site.



View at the Altar and Iconostasis.